

罪

惟

錄

罪惟錄列傳卷之五

翼運王國傳總論

漢因楚起項羽為漢執楚義帝明因宋起張士誠為明根宋
之劉福通倖也明非濠州釋縛亭色分符即安得以佛子
大主運然福通而在勢必擠左副元帥俾不得獨制金陵
郭沐陽而在半道邀駕之計不行走數字符朱公子立致
戲下惟吾命矣劉殉安豐郭頌和陽則前此扶將長卷之
功而不可沒也
祖之於宋懷享誼必報於滁陽漢然即久之
崇造也
崇封
已。知。初。之。見。忌。想。有。不。能。堪。者。至。瓜。步。之。

後。廖。德。慶。為。之。或。曰。帝。不。深。求。德。慶。其。所。以。處。小。明。更。刻。
誣。滌。陽。矣。雖。然。二。氏。之。磨。拭。有。明。其。魚。鱗。當。在。六。王。以。上。不。

翼運王國列傳

滁陽王郭子興

郭子興其先曹州人父郭公善日者言以其術遊濠之定遠定遠富家有女替郭公為推其干支生子貴翁以女即貴鄉之人知其替不取也且業已過時便與郭公而厚嫁之郭公自得女術益售久之遂大買田宅為定遠富人生子三子興其仲也郭公死三子益以富為豪元至正辛卯妖言起韓山童亂汝穎徐壽輝擅斬黃芝麻李亦與其黨彭早住趙均用等陷徐州子興心動推牛酒散錢帛結士與里中豪孫德崖等四人共率眾襲濠州據之擁不棄一

俱自稱元帥。有事共議之。元將徹里不花主兵。憚不敢進。惟日掠良民為盜。以邀賞。百姓益投一城自保。至正十二年壬辰閏三月。太祖釋皇覺寺趨濠。門者以為間。行負鎖。子興異太祖狀貌。為解縛。收置帳下。俾長十夫。子興曉善戰。每出。太祖從。有翼術。跳過無前。斬首獲生。適當。因間與謀。事頗寵重。引為親近。宿州人馬公者。嘗使氣殺人。避仇。定遠。與子興交善。從之。濠病且死。馬公無子。有季女。為鄭媪出。以託子興。子興以為養女。及馬公卒。子興既殊異。太祖自得太祖。四帥頗計得太祖。以夫人張氏乃間進。曰。朱某材。應有以固其心。勿令走他人。遂以馬公女妻太祖。是

為孝慈皇后時四帥皆木強不能一語子興較通敏而臨陣勇悍過之顧嘗得末座意激輕四帥或出非語侵之于是德崖輩合謀挫子興每公會語不酬子興拂衣就舍引病太祖曰彼日益合而翁益蹶何以善後子興為勉獲一赴明年使太祖行收兵併諸寨衆遂數萬攻下滁州元守將何世陪來降九月彭早住趙均用等徐州戰敗奔濠德崖等不能拒遂尊事之出其下早住頗有權略自用子興與相結德崖等既心忌子興微問均用曰郭某但有彭將軍真不知有將軍矣均用怒相與伺子興出募得之械德崖軍太祖按劍起曰郭吾父也○有急而却之乎○借郭公子

往○想○早○住○早○住○為○馳○德○崖○破○械○出○之○則○元○賈○魯○圍○凌○急○也○
解○仇○合○力○背○城○以○拒○會○月○哥○察○兒○益○助○賈○魯○涂○斃○不○守○明○
年○春○賈○魯○卒○軍○而○圍○解○早○住○自○稱○魯○淮○土○均○用○稱○永○義○王○
子○興○也○元○帥○如○故○韓稱長時○二○王○挾○子○興○屯○泗○州○使○人○邀○太○
祖○太○祖○國○不○往○未○竟○二○王○爭○傾○早○住○中○流○矢○死○均○用○乃○解○
有○其○故○所○部○而○德○差○等○兩○子○興○意○為○陰○陽○之○子○是○必○殺○
子○興○太○祖○遣○說○客○問○之○曰○公○昔○困○於○彭○城○南○楚○豫○郭○之○閉○
壁○不○相○納○死○矣○得○豫○踞○其○上○更○欲○害○之○背○德○不○祥○即○不○若○
善○遇○之○務○其○力○以○獲○息○也○均○用○乃○已○旋○又○告○均○用○郭○公○居○時○
晚○思○夕○為○患○不○若○他○之○使○子○興○乃○得○以○萬人○至○陳○尋○缺○都○濟○

自王。太祖不可。時太祖所部已數倍之矣。悉以歸子興。而
諛于子興者曰。鎮撫得衆心。行自大。子興惑之。夷太祖地。
將奪其左右用事。獨李善長涕泣不肯行。會諸將戰歸。各
有所獻。太祖無所獻。子興益不悅。馬后乃悉所有遺子興。
張夫人。夫人謂子興曰。公知所以得至此乎。趙王股掌公。
畏朱公子不發。今舍若奚賴。子興始悟。又明年。滁大旱。太
祖禱于栢子潭。與神約。發三矢而還。越三日。大雨。十月。元
脫。圍張士誠高郵。分兵趨六合。六合乞援。滁子興故不
惟六合帥。且怯元兵。固不許。太祖曰。六合吾屏蔽。六合破。
滁不獨存。遂與耿再成前據瓦梁壘。為六合聲援。元兵攻

壘。壘破。疾復完。如是數四。乃歛兵入壘。出婦女倚門。執手罵元兵。相顧錯愕。忘戰。乘間脫歸涂。而元兵大至涂。乃設伏城外。令再成佯走誘之。敵果中伏。大敗去。奪其馬百。旋恐其凌。至令諸父老具牛酒犒師。而還其所奪馬。曰。非敢為亂。備他盜耳。頭併力高郵贖罪。元兵解去。規取和陽。子與問計。帝請如製為廬州路義兵甲三千。使敢死士服之。椎髻左衽。以四橐駝偽為廬州馳犢者。張天祐湯和率以前行。和陽人見之。必驩呼開門入。疾舉火為號。而絳衣千人。敢再成頷之。繼其後。夫攻之。無不利。子與從之。前軍至隄陽關。和陽人果出遠迎。款食城外。過期不舉火。再成疑。

青衣兵已入城。遲率衆城下。元平章也先帖木兒閉門。壯士出擊。再成戰。不利。中矢。反走。元兵逐之。會日暮。收還。而天祐青衣兵過城下。出不意。擊之。衣服亂。元兵大敗。小西門外。湯和追及之。奪浮橋。登城大呼也。先驚遁去。再成等不知也。子興亦以天祐等戰沒。方詒太祖失榮。會元兵遣使詣滁諭降。城空虛。子興益恐。太祖令填三門。兵于南門。入使者叱膝行。子興諭之。多失辭。太祖從南曲讚之。衆欲殺使者。太祖微曰。殺之示怯。是速其來。不若恐之。大言縱去。彼疑不進。于是再請二千人。往收敗卒。身親取和陽。自贖。促至城。始知天祐等已捷得之矣。夜呼門。太祖免胄。

示之得入。會元兵十萬來攻。阻隍。敗去。子興遂命太祖總
兵和陽。檄至。未發。時諸將驕。不肯下。太祖微除榻以覘之。
俗尚右。則諸將坐上坐。滿唯虛左。末坐太祖。太祖卽末坐。
不為異。己而遇城守机密。諸將瞻視。無可否。太祖剗決立
辦奉命覓城。諸將率情廢。太祖按界刻期成。于是作色陳
檄。前下拜曰。恭主命。非我敢擅。因南面。揚劍大言。稱總兵
權尊。遠令者。問軍正。諸將始皇恐。執貼。先是城破。太祖出
巡軍。見小兒號其母。切側曰。吾軍有而母乎。悉斂。不掠。令
故夫。吹扶去。尋濠。即孫德崖。以故舊提。其中執食和陽。太
祖意私其中。可有德崖。故為不告。而納之。而大非子興意。

子與連視師和陽。德崖請謝去。太祖留之不得。其前軍行二十里。太祖出戲所素聞城中軍閑急。促還。而前軍又至。抽刀扼中道。擁馬衝而竹。太祖窘。既脫。銜疾馳。則追者箭集于背。行十里許。復為短兵所及。顛墮馬。適有故人馳呼共乘。而遇德崖。弟自和陽來。必稜太祖。張甲者從。傷解之。而公存。未可知。敗。宋公子當不幸。而公苦兩傷。吾為子馳視之。則子與鎖德崖。而與之酒。及還。告衆。怒猶未平。張護。力夜與共寢。旦復羈麻湖中。會徐達等。以身質太祖。歸德崖亦脫去。子與性暴急。既報仇不成。又以太祖權日盛。中志。乙未正月。卒。歸葬滁陽。子與四子。長二子。忌太祖威。

名置鵠酒射往迎太祖或微告太祖太祖半道忽控馬仰
 天為恭如見神人顧二子正色曰即何負若乃見毒二子
 誤以聞空語惶恐謝汗浹背下馬伏地稱死罪自是不敢
 有異謀會宋劉福通奉韓林兒稱帝都亳馳檄招子興次
 子為都元帥張天祐及太祖以右左副之會和陽食盡太
 祖略萊湖水軍破元蠻子海牙渡江取太平郭元帥與天
 祐從攻集慶路元福壽堃先等逆拒秦淮水上敵戰死長
 子病歿三子以失職為不利死或曰三舍人皆戰死而李
 子老舍存一女侍太祖即郭惠妃生蜀代谷王恭武元年
 追封子興為滁陽王命有司建祠祭以中牢以宥氏為奉

祀世守。而後老舍家。洪武十六年。命太常丞張來儀。撰子
與廟碑。言王無後。二十八年。命旗手衛官李忠。召老舍
黑窩。厥往四川。侯蜀王。老舍生謀。生果。生信。生現。
世以王孫朝京師。現乞恩。弘治中。得為奉祀。繼請乞不休。
正德中。奪官。

論曰。滁陽果能用太祖。即天意不屬。獨不能顯融。霸江
上數十名城。哉。卒悻。求一快。所欲擊。與四帥。而五。碩
所以雲。雷。太祖者。厚誼。不可忘。乃其謝諸校于和陽。不
聞呼太祖。而託其妻。与子。有滁無和。想夢寐不釋。觀二
子治。鶴以遠。未必非。實命。所及矣。為滁陽廟碑。既稱無

後。復。召。黑。峯。外。志。罪。逃。尔。雖。然。子。畏。免。轉。戰。女。陽。衛。
諸。藩。即。使。此。老。舍。以。滌。陽。虞。萬。世。不。死。流。過。我。或。曰。秦。
酒。之。侵。是。死。小。脚。而。天。祐。尚。存。豈。元。帥。者。但。以。官。著。大。
祖。意。不。屬。史。乃。荒。之。情。有。然。也。

宋韓林兒

韓林兒本姓李樂成人先世嘗以白蓮教惑衆謫徙永平元末父山童凌倡言天下大亂彌勒下生明王出世速近愚氓翕然信走之于是潁川劉福通與其黨杜遵道韓咬兒等謀動衆以來末丞相陳宜中嘗自占城歸云帝昺入倭逃聲附之称山童係宋徽宗八世孫生海外得還當主中國傳檄有云溫玉墜于海東取精兵于日本大率以復興亡宋為辭先是元至元中天下騷動其自湖廣河南山東以往盜名號者三百餘處戊子台州方國真始據有土地元憚戰伐以官撫之辛卯羅田徐壽輝稱帝于蕪水以

紅巾為號略地設官屬時四月元參議賈魯集丁夫二十
六萬屠黃河求禹故道河夫怨山童乃以童謠故有石人
一眼天下反之語遂偽鑿石埋潘處如其語民相驚擾往
亂如驚山童因之起亦以紅巾為號縣官捕山童殺之其
妻楊與林見遁武安山中福通等以林兒主兵陷潁州攻
破羅山確山上蔡真陽等縣及汝寧府光州息州八月元
也先帖木兒擊樓上蔡殺韓咬兒明年其衆尚十餘萬壬
辰郭子興亦從濠得太祖入滁陽乙未二月福通乃自碭
山夾河求得林兒歸立為帝軍中羣呼明王都亳州國號
宋建元龍鳳母楊氏稱皇太后以杜遵道盛文都為丞相

福通羅文素為平章劉六知樞密院六好殺軍中稱劉太保每陷一城剽人為糧折鹿邑縣太清宮材建宮室林兒徒擁空名事皆決于福通凡起兵叛元者遙附隸之三月滁陽王卒和陽通遣人招其所屬諸將附宋張天祐往受命還檄子興次子為都元帥天祐為右副元帥太祖為左副元帥乃設小明王木主載軍中事無大小咨以行然寶無所奉節制丙申元將答失入都魯率兵伐宋福通逆戰敗元兵于長葛會哈刺不花引兵來援連敗福通于太康十二月進圍亳州福通不能禦以宋主林兒奔安豐時太祖用龍鳳紀年渡江下金陵矣福通用兵無先後之序及

首尾呼應之法不固根本亦未嘗扼要以規便取勢寡謀淺慮事無規摹且號令不稟行聽反側子散走于是充豫而北極大同塞外東至遼陽西迄長安南涉江淮皆其鞭弭所及諸將蹂躪民不堪命故敗不旋踵丙申三月福通犯汴梁取大名衛輝等處分軍三道一趨晉冀一闚關中一出山東明年走汴梁守將竹真乃自安豐迎林光都之是時元將多敗或陷或復唯察罕帖木兒兵最勁遠近震之凡福通所遺毛賁之圖山東者初陷膠州元脫歡死之連陷萊陽攻益都未下趨濟南元山東宣慰使董搏霄大破賁兵于城下元擢搏霄郡元帥有忌其功者譖于太尉

趙的諫。搏霄以老疾辭。請以弟昂霄代。未幾。復命搏霄守長蘆。搏霄曰。吾釋此去。濟南必不守。行駐南皮。詔改拜河南左丞。霄受命。而責兵奔至。諸將俱請退。搏霄曰。死報國耳。拔劍督戰。力屈。被棰。不見血。有白氣。及半空。是日昂霄亦格戰死。責乃與不蘭奚戰。好石敗之。不蘭奚奔濟南。責馳陷齊南。棧守將愛的。隨陷般陽。及薊州。瀋州。至柳林。元樞審副使達谷珍戰死。樞密同知劉哈刺不花敗。責兵責還據濟南。建賓館。置屯田三百六十餘。處于萊州。攻膠州。元守將以城降。辛丑。元命察罕總兵。狗山東。責與田豐逆戰。皆不利。元復東昌。冠州。時田豐與王士誠俱降于察

罕責獨圍守濟南。察罕分奇兵間道出宋兵後，南略奉安、
逼益陽、北徇濟陽。章丘中將顏海郡邑自將大軍攻濟南。
三月，獲之。貴止走，已亥為趙均用所殺。貴黨續繼祖獲，殺
均用。而福通所遣李武、崔德丙申破商州。元奉元路判官
王淵起兵復之。九月，入潼關。殺元叅政述律杰。元豫王阿
剌忒失理會樞密同知定住引兵復潼關。止何武等復陷
潼關。元本章百家奴潰去。豫王又復取之。武等敗走，丁酉
破武關。趣長安，分兵東略同華諸州。三輔震恐。豫王移書
求救察罕。察罕新復陝州，輕兵赴援。與李思齊夾擊，殺獲
無數。武等敗走。福通以其無功，責之急，遂叛降于思齊。而

福通所遣田豐丁酉攻東昌元太尉紐的該擊敗之戊戌
連陷東平濟寧紐的該棄東昌走豐據東昌復陷益都大
掠廣平退保東昌庚子攻陷元保定路元遣樂元臣招諭
豐豐殺之不應辛丑與察罕戰不利察罕擄獲視為子
會閏保虎林赤等由東河造浮橋而濟豐以二萬人奪之
不得閏保等且戰且渡拔長淮進攻東平豐戰大敗逆與
王士誠俱降于察罕為元前鋒下宋隸州及濟寧壬寅六
月豐復與士誠謀刺殺察罕豐等之降也察罕推誠待之
教獨入其帳中六月豐請察罕行觀營壘或勸從力士防
變察罕不許曰焉得人防之矣乃輕騎拊豐營為士誠

所獲。豈等逃入益都。蔡罕卒。元朝野震悼。追封潁川郡王。以子擴廓代。擴廓既領兵。攻益都急。豈乃間請救于福通。福通自率兵往援。亦半道敗還。豈等城守堅。至穴地通道。乃拔其城。擴廓臨豈士。誠以祭其父。豈等既死。山東地元。盡復之。而福通所遣關先生與破頭潘諸將。破懷慶等處。轉攻陷晉寧。關先生等乃分兵二道。一出絳州。一出沁州。踰太行。然上黨及攻破連州。元將虎林赤擊敗之。關先生轉攻陷晉冀雲中雁門代郡。遂掠塞外諸郡。蔡罕遣關保等分兵扼塞。絕其歸路。屢擊敗之。已而元周全與伯帖木兒有郤。以懷慶叛歸宋。劉福通盡驅其民入汴。全還攻蔡。

軍洛陽、秦軍登城以大義責全。全愧退師。福通以其師不
進、殺之。時關先生乘秦軍還兵河南、乃自塞外東還、攻保
定、不克、陷完州。又西掠大同、與中都諸郡、復東向、至高
麗界、與破頭潘等焚上都宮殿、略遼陽。元總管李震死之。
久之、士誠等死益都、而關先生亦轉戰不利、敗。福通所
遣白不信、大加教。李喜、喜等之趨關中也。不信攻下秦隴、
破鞏昌、以喜守鞏昌、而身進圍鳳翔。元秦軍暗益兵、爲
翔誘不信等圍城。秦軍乃自外將鐵騎晝夜馳二百里、分
兵張左右翼、掩擊之。城中亦鼓噪出、不信兵大潰、奔四川。
隨令李思齊、張良弼等共擊喜。喜亡。鞏昌喜亡亦敗、走四

川至。于福通所屬吳天保。故豨城。聚眾寇元州。陷武岡路。
元湖廣右丞沙班討之。戰死。復陷靖州。尋敗沒福通所屬。
俞君正亦聚眾陷荆門州。知州聶炳死之。而別將黨仲連
陷岳州。君正復陷中興路。平章咬住與戰。敗績。判官大都
死之。義士范忠、荆門僧李智固率義兵復中興。君正敗死。
又所屬鄧忠起兵陷建昌路。宜黃、徐裕與郡武應必達等
攻陷邵武路。總管吳按難不花以兵禦之。千戶魏淳出奇
計擒裕。必達而復其城。蓋自己亥八月。察罕南下。復汴梁。
福通復以林兒入安豐。時諸路師或敗績。安豐之勢日蹙。
秋卯。吳遣呂珍乘輿歸河南。與李思齊相疑。乃將兵二

十萬攻安豐。福通遣使詣金陵，撥救。太祖自將以往。未至，安豐城破。福通見款，讀去聲戰不勝，棄城走。廬州左君弼助珍，亦敗去。太祖遂以宋主林兒還金陵。曰：「此楚義帝也。」詣將議于中書省，設御座，奉林兒，劉基從後，就太祖所坐。胡床。遂不果。尋安陳天命所在，曰：「此牧豎，子何為者！」然紀年猶仍龍鳳如故。丙午十二月，林兒殂。或曰：「沉于瓜步。」元化稱帝十二年，太祖始改明年為吳元年。又明年，即皇帝位。國號大明。以小明王故，不志，曰也。亦以應戴也。論曰：太祖之自宋左副元帥也，不足諱也。而史乃重言之。林兒即不必果徽宗後，乃以樂城監子勤推元祚馬。

藝○所○及○東○西○萬○里○如○劉○福○通○等○誠○可○為○亂○天○下○之○才○矣○
碩○劉○誠○意○之○不○救○安○豐○屈○有○遠○畧○夫○救○安○豐○則○必○存○林○
兒○存○林○兒○必○更○存○福○通○度○福○通○果○能○屈○首○太○祖○下○惟○左○
右○我○抑○豈○能○久○屈○首○林○兒○不○為○陳○友○諒○江○州○內○擊○之○計○
且○能○聽○太○祖○屈○首○其○下○唯○右○我○幸○而○福○通○先○覺○中○書○
輟○座○太○祖○乃○無○慚○德○嗟○乎○當○日○环○壁○太○平○以○宋○呼○吸○故○
聖○人○知○之○矣○通○宋○之○疾○元○力○而○預○為○明○地○者○人○未○之○知○
也○不○然○以○毛○賁○田○豐○閻○先○生○李○武○等○大○小○數○百○戰○一○一○
而○明○身○試○之○即○太○祖○自○饒○勝○略○顧○寧○不○百○難○且○後○時○非○

罪惟錄列傳卷之六

衡運諸國傳總論

嘗疑古九經諸弟。曷以畏天下為歸。久知天下之勢不可
一。曰不在朝廷也。貫盈其紂云耳。其是勢去之也。聖門久有
未戒之律矣。元非真有幽厲之暴。即如幽厲幽厲未嘗遽
絕於天。而東高君以不為幽厲失之。元之勢猶大異于東
周之君也。徒情解氣散。而中原反側三百餘處。浸淫為陳
張數雄。衡運云者。無所一定之辭也。有天命者任為之。雖
然亦關人事。當時亦符順天以徂。不成賊不足數。王方明
州為衡運之始。於是爭勢爭功。智爭人宗。載自毫。頗挾

勢而力与人成。過請。權。顧于智未深。得輒不守。漢勢不及
宋。猶大過。方典。張。智力与人。數十倍。不當一入南昌。而四
者俱誦。明氏保。楚。獨得勢。故。後服也。明因勢于宋。因人
与加于漢。与吳。諸未嘗能自拔。而吾智過之。雖相衡。乃反
為我用。知而况以德。行仁。諸。又。莫。與。衡。之。批。

衡運諸國列傳

金朱光卿

鼻卿

趙韓法師周周子旺捧胡李志甫范

孟蔣丙

何羅天麟

陳積彭和尚

金朱光卿廣東增城人元至正二年丙子與其党石昆山鍾大明等聚衆作亂建偽號曰金改元赤符時惠州民聶秀卿占鼓其鄉無賴操戈響應走與光卿合寔元末首難云元以兵討平之

趙韓法師共四川合州人偽稱神人授以妖術擁衆作亂稱南朝趙王以海內咸不忌趙宋也尋敗滅周周子旺江西袁州人煽党稱周王改元久之元以兵盛

之伏誅

捧胡河南陳州人以燒香惑衆殘信陽州破歸德鹿邑焚陳州屯於杏園已而敗散

李志甫漳州南勝人呼黨殘其鄉元至元四年圍州城殺守將搠思監

范孟河南杞縣人元至元五年以其衆殺河南平章慮訪等拒黃河作亂

蔣丙道州人元至正元年與其党何仁衆湖廣燕南山東諸盜起嘯聚自稱順天玉尋撲滅

羅天麟福建汀州人與其党陳積萬合靖州猛人吳天保

等起教元湖廣右丞沁刺班。飛至六萬。至正六七年間。沿江共起。多從之。

彭和尚翼。劉陽人。能為偈頌。徇人念。弥勒佛號。寅夜焚祝。愚民惑之。遂相煽。衆數萬。欲自為亂。而逼于漢。乃偷漢。非運與合。後為陳友諒所殺。

論曰。豈出於昂元運不長。自光卿以往。咸為治平大義。先驅。雖旋發旋滅。而既動者。萬不易。前夫諸負策力。未獲全見。乃欲其暴足。屏氣復其心。未報其如。夢不釋。確。逞何而後。陳張教英雄坐而收之。遂以長其助。大旗。鯨。

方國真

方國珍避諱改國真。台之黃巖人也。長身貌黧黑。負膂力。兄弟五人。咸剛戾。父伯奇。農儒。無所不狎。侮俗。佃見主人。拱侍如承官府。伯奇益退疎。至不自容。里人咸笑。國真張目曰。彼猶人。何所上下。乃自醜如此。他日。伯奇或遇屈辱。遣上退告。所知吾兒不讓。人。伯奇死。兄弟力作。蒙同畔。稍裕。主人至其家。復責以故事。以積聲色。不堪。國真怒。伴雞黍。醉主人而殺之。時同里蔡亂頭。嘯聚海上。被逮。多所株連。國真有怨家陳氏。訟與盜通。國真淩起戕陳氏。陳之屬計天官。即捕國真。方就食。左手舉几自蔽。右手握門關格。

殺捕者。遂與兄弟及諸子。里之懼連及者。咸亡入海。時至
正八年戊子。旬月間得數千人。掠清遠。執海道千戶。事聞。
詔行省參政朶只班。總舟師捕之。躡福州五虎門。國真
勢促。且焚舟去。忽官兵內自擾。國真反蹙之。執只班。只班
求脫。願請于朝。招國真。詔從之。授慶元定海尉。國真雖受官。
無所任。兵聚不解。仍出沒海上。攻温州。不克。焚掠去。辛卯
三月。元副元帥董博霄。以兵敗之。國真僅以身免。六月。復
聚衆攻黃巖。百戶尹宗戰死。去攻温州。江浙左丞李羅帖
木兒。遣元帥秦不華。以火筏禦之。退去。于是李羅期不華
大閱。議會戰。國真謀知之。乘夜先捷。卒突李羅營。官兵不

戰績赴海死者過半。執字羅及郝萬戶。囚舟中。復脅換郝
放出元高麗奇皇后位。下請託公行。俸得脫。諛言于朝。下
不華復招諭之。壬辰春。乃就不華降。會江浙募舟師征徐
州。國真以訛言驚懼。復叛。刻象下海。二月。不華軍澄江。遣
義士王大用往諭。國真拘大用不遣。以小舸三百泛海。門
犯馬鞍諸山。不華誓衆曰。此往克。則諸君功不克。死報國。
知國真使其黨陳仲達偽受款。比至。仲達目動氣索。不華
知其詐。知起斬之。曬賊船。復格殺五六人。賊群亦至。不
華瞑目叱之。衆氣奪。復奮殺數人。賊乃攢槩洞。不華死。猶
植立。不似事聞。詔追封魏國公。八月。復寇台州。浙東元帥

也。武迷失及福建元帥黑的兒合兵擊走之。國真行金路元執政甚勤。癸巳三月，乃命江浙左丞帖里帖木兒南臺侍御史左答里失復招諭之。時劉基為浙西行省都事，建議謂方氏首叛，宜擗斬，不可赦。官之是教，反執政，使國真敗臺議。謂基擅作威福，罪之，竟授國真徽州路治中。兄國璋廣德路治中。弟國瑛信州路治中。督運之官終疑懼不赴。後據海道阻絕糧運。元復遣江浙右丞阿兒溫沙與慶元七帥納麟答刺會兵討之，皆敗。元無如何，復招安。從其所欲，以國真為海道漕運萬戶。國璋為衢州路總管。先是海上民趙士正諸家起義兵，與方氏戰，子弟多創死，不獲。

沾一命而方氏累叛累進功罪及人無以勸乃多甘心
從亂而方氏益橫國真既受官不聽調時汝穎兵亂四方
多故元益羈縻不能問九月以兵突入台州路執元帥也
咸知州趙宜誥等據台州執進士滿省中不屈殺之于隘
慶元路與台相接學錄王剛甫嚴正分守東門方氏憚不
敢窺者久之未剛甫解去國真以舟師奄至元帥納麟
不能禦開門納之國真陽尊謁納麟不犯沉慈谿令陳文
昭永嘉丞連海鄉進士趙惟恒于水寇昌國州為連魯花
赤高昌帖木兒所敗國真憤復益兵為寇或說高昌去高
昌怒曰是我效節之日也城破高昌加戰死乘勝陷餘地

州同知禿堅義責之。尋擒殺禿堅。斥地至上虞。與張士誠
接。七月。遣其將李德孫襲溫州。陷之。以子明善為鎮撫。先
是。溫岷岡王子清不肯附方氏。被磔柵溪。劉公寬積禦盜
功。官都事。憤子清死。率眾襲鎮海門。走明善。十月。元院判
邁里古思出兵曹娥江。圍慶元。敗還。明年七月。元復拜明
善為判院。明善曾留詔使李國鳳。悉官其黨。然後得却。于
是公寬勢不能與。仇明善計飲醉公寬。而密購其僕金興
刺殺之。取其首以獻。妻侯氏自經死。明善以金興叛主。斬
以徇。戊戌春。黃巖章子善好縱橫術。說國真曰。元數將終。
人皆知之。今所在分崩。各思東時。以立功名。明公果奮臂

一呼。沂江而上。豪傑景從。立可數十萬。然後南北抗。總擅
漕粟而食之。如是青徐閩廣遼海。惟公所欲。霸業可成。因
真曰。君言遠矣。竟不能用。久之。元欲藉方氏以定姑蘇。因
授國真浙江行省叅政。兄國璋皆轉官。國真聞吳中富饒。
亦欲自為計。率舟師五萬。進擊崑山州。周將史文炳呂珍
統十將軍禦之。步騎夾岸為壘。國真曰。頻海泥淖。步騎互
弊。不得成列。吾知其無能為也。身率壯士趨菴子橋。奮擊
周果步騎亂。五將軍敗沒。死者數十人。國真七戰皆捷。士
誠請和。元令國真聚兵還治慶元。兼領溫台。全有三郡之
地。遂以國璋國瑛居台。明善居溫。留弟國珉自副。十二月。

太祖親率師下婺州。遣主簿蔡元剛招諭國真。國真欲藉
聲援。觀變。己亥三月。遣使奉書幣。盡以其地來獻。今次子
關為質。太祖曰。交質。衰也。事吾。推誠相與。安用質。子尋後
賈珠玉于馬鞍來獻。直千金。却之曰。吾方有事四方。所需
文武材賢。所尚。錢較布帛。此濫巧非所好。後上書願守郡
邑。如錢鏐故事。歲貢白金給軍費。許之。遣博士婁煜授國
真行省平章。煜還言。國真方為元具舟。合士誠漕海。加官
太尉。爵衛國公。時太祖急備漢。未暇討也。太祖既破交諒
于龍江。國真懼。遣人謝過。壬寅。苗兵亂。殺胡大海。持其首
奔國真。國真不納。遣師合討。國璋中流矢死。太祖遣人祭。

之更遣與戮劉辰通命國真歸二姬貽之辰却不受始元
祭罕平定山東江南震動太祖遣千戶王華拱三千金附
國真海舟至燕通好元隨遣尚書張杲等出諭俄而祭罕
死金陵兵威日盛國真欲誅杲以媚我杲竄我游兵獲之
甲辰九月明善攻土豪周宗道于平陽宗道急來歸胡深
以兵援敗之遂下瑞安明年六月後取樂清獲其將吏釋
戍常州丙午元以國真為浙江行省左丞相諸子弟皆改
官丁未吳元年李文忠下杭州初國真約杭州下納土入
侍至是據境自若太祖怒與書數其十二罪國真懼集群
臣議獨丘楠力勸歸命以保富貴不聽九月命朱亮祖討

之。時士誠就縛。吳平亮祖軍新昌。遣將破平關嶺。至天台。子臣湯盤以城降。尋敗國瑛于台州。亮祖進薄城下。國瑛走入城。物下仙居諸野。十月。追國瑛于黃巖。守將哈兒魯以城降。國瑛復走海上。太祖命湯和為征南將軍。吳棟副之。合討國真于慶元。十一月。亮祖進攻溫州。克之。明善已先遁。分兵徇瑞安。守將俞伯通降。追襲明善于樂清。克之。大獲其戰艦。士馬。湯和兵至紹興。渡曹娥江。上虞餘姚皆降。進兵圍慶元。國真乘海舟先遁。府判徐善等率其屬出降。定海慈谿等縣皆下。太祖再命將軍永忠益兵助湯和合討。國瑛遣其子文信詣亮祖納款。時國真欲揚脫。去。

風輒不利。寤甚。遂遣郎中陳永奉書湯將軍求降。又遣其次子閔更名明完納省院諸司印章。降表略曰。臣聞天無所不覆。地無所不載。王者體天法地。于人無所不容。切念臣本庸才。處于末世。保境安民。非有黃屋左纛之念。曩者陛下遣轟雷制。至于婺州。臣愚以為天命有在。遣子入侍。陛下開誠布公。賜以手書。遣還質子。俾守郡縣。如錢鏐故事。十年之間。與中兵角立。皆陛下之賜也。不意今年以來。老病交攻。頓成昏昧。兄弟子姪輩。志慮不齊。致煩陛下興問罪之師。然猶未免為汎海計者。昔孝子于其親也。小杖則受。大杖則走。今臣之事。適與相類。臣請面縛待罪闕庭。

復恐陛下萬一震怒。天下後世不謂臣得罪之深。將謂陛下不能容臣。豈不累天地之人德哉。蓋幕官唐鼎所撰。州也。太祖覽之。嘆曰。孰謂方氏無人。是可以活。曰。真矣。賜書原宥。國真既降。得舟楫器械以萬計。改慶元洛為明州府。後改寧波府。徙其屬官劉庸等于濠州。明完獻二郡水手數萬人。請沿海築城備倭。從之。明年正月。太祖即皇帝位。國真人朝。賜第居京中。與李思齊同安行省左丞。練以其子禮為指揮僉事。用完為鎮撫。姪明謙亦指揮僉事。洪武七年。國真卒。年五十有六。兄弟俱不知書。時佐其謀議者。劉仁本。張本仁。鄭永思。丘楠。董楠。朱嘉人。頗康慎。餘皆由

州縣胥吏進用貪賄營私無深慮遠略子明善居溫頗循法度而國璋國英居台惟以殖貨為富家計及降於倭皆杖死惟教楠仕為韶州府知府

論曰元以高官賈叛即奈何不弄兵元亂自方始然則劉福通以下不勝數皆為方黃巖所遣矣徒恃狙詐非有長駕遠馭之畧比之宋將毛貴田豐草猶當北面安所望章子善之計得行乎使獻郡質子之日出舟師虜江陰局促張氏封侯及世不足耐也袁柳庄一見因殄語人曰南人胡相最服見人猶可觀冠服則陋鄙矣終非國美名者

天完徐壽輝

徐壽輝行身一羅田人也。姿狀龐厚。為布販。往來蘄黃間。性寬毅。無他才能。先是瀏陽僧彭翼能為倡。誦裹徒。而袁州慈化僧瑩玉亦以彌勒訛言煽人。湖湘狂鷲適壽輝。浴鹽塘。身恍惚。有光麻城人鄒普勝異之。聚眾紅巾為號。推壽輝盟主。攻陷蘄黃。以蘄水為蓮臺省。壽輝自稱為皇帝。國號天完。改元治平。時至正十年辛卯冬十月也。以鄒普勝為太師。黃坡人倪文俊為將。陷元饒信守。臣魏中立于大本。死之。壬辰春正月。遣丁普郎等陷元漢陽及興國府。鄒普勝陷武昌。魯法典陷安陸。知府且驢戰死。進陷沔陽。

推官俞祖述力竭被執。罵不屈。支解之。二月。陷元江州。總管李徽。兒之。徽字子威。汝寧人。泰定丁卯。進士。及第。與兄子乘。昭俱。及難。三月。凌道兵陷元袁瑞。直抵廬陵。攻破吉安。知民羅明遠。復之。秋七月。遣項普畧自徽。饒。奔攻杭州。城無備。元泰政執徽。出禦。死之。時詭托弥勒教。不殺與淫。投服者。但署姓名于簿而已。曾元二帥董搆。嘗移兵來會。平章教化欲退保湖州。搆嘗請急擊。勿失。請將難之。搆嘗拔劍瞋目曰。相君在。是慢令者。斬。遂戰。復杭州。降其將潘大。登梅元等。進復廣德。斷饒。逼徽州。天完有道。如能作。十。里。霖。搆。嘗。引。兵。擊。擒。之。焚。其。書。徽。州。亦。下。十一月。天完趙

普勝、周驢等據池陽、太平、諸郡。攻安慶，衆號百萬。元江西
平章政事星吉募兵，得三千人，進克銅陵。凌池州，又凌湖
口。鮮安慶圍，克江州。級江西要衝，以圖恢復。日久，救援不
至，力戰，衆死且盡。星吉猶堅坐不動。賊中流矢仆敵，素聞
其名，不忍害。早至密室，乃燕。衆羅拜饋食。星吉叱之，凡七
日。北面再拜曰：「臣加竭矣，自刃死。」十二月，元卜顏帖
木兒及西寧王牙罕沙合兵，破蘄水，獲其官屬四百餘人。
誅之。壽輝復徙漢陽為都。乙未春正月，倪文俊復陷沔陽。
元威順王令其子報恩奴同元帥阿思駐水陸並進。至漢
川，水淺，文俊以火筏焚之。報恩奴死。三月，陷襄陽。五月，凌

破中興路元帥朶兒只班死。五六月太祖渡江取太平時
文俊以軍功專恣欲謀殺壽輝自立不果奔黃州而文俊
部將陳友諒乘朶兒只班之併其軍自稱平章十二月明王
真攝成都初王真為俊部將文俊死王真與友諒閉西蜀自
固郡縣皆附戊戌春正月天完友諒破安慶夏四月復破
龍興已亥六月攻信州破之冬十二月友諒劫壽輝于江
州庚子夏五月使人執壽輝而自立壽輝凡稱帝十年
論曰金不令人思人思宋故鍾大明之冒大金未幾敗
滅而諸竊名跡者皆不及宋之十二年海內憐帝易之
不終也偽且然矣天完初起率託彌勒因果山童六籍

其○聲○息○禪○教○似○古○墨○翟○不○止○盡○人○心○而○且○我○國○運○其○名○
之○為○禍○已○自○如○此○縱○橫○江○北○不○能○自○制○而○一○聽○之○望○益○
塘○之○光○者○光○蓋○即○奈○何○倘○不○下○江○州○而○全○任○明○玉○真○閣○
門○西○蜀○或○治○平○十○一○年○可○也○四○不○然○文○俊○欲○奏○壽○輝○自○
予○安○知○知○真○不○預○添○如○西○蜀○蓋○友○壽○之○激○使○然○邦○玉○真○
之○胸○安○有○壽○輝○在○

漢陳友諒

陳友諒，沔陽人。故謝氏贊陳。友諒，父普才，黃蓮魚子也。友諒性
險○險○有○智○略○深○通○兵○法○。初為沔陽書獄吏，不樂其職，浩然
棄○去○。嘗出泊磯下，有鳥聲啾啾，或似陳望帝。云：固自負，汝有
所○為○。父普才嘆曰：捕魚兒何為？吾不忍見矣。即母令我知
匿○。友諒遂與其弟友仁等聚衆，應天完徐壽輝於漢陽。
諒○視○文○俊○年○三○十○有○餘○矣○。標○迅○狡○猾○出○沒○匪○意○。所○向○必○克○。
歷○功○為○領○兵○元○帥○。始○迎○其○父○歸○軍○中○。笑○曰○：大○人○第○觀○兒○所○
為○。丁○酉○，文○俊○擅○權○驕○謀○弑○壽○輝○。不○果○，奔○黃○州○。友○諒○既○心○忌○
文○俊○，乘○其○貳○假○大○義○，起○禁○殺○之○，併○其○軍○。自○稱○平○章○，居○江○州○。

晉制則高皇帝克金陵二年矣。命帝過春尋取池州。斬天
完將洪元帥。自魏壽等交諒。競戰艦來吳。敗去。明年交諒
攻陷元安慶。守臣余嗣死之。連破龍興路。瑞州。令趙普勝
乘勝復陷我池州。元建撫贛汀諸州。次第陷。西破襄陽。元康
訪的斤。元信州併陷。杉關及邵武諸郡。己亥春。池州再入
版。天完凌攻我太平及崧陽石埭。不利。徐達進兵逆擊之。
普勝棄舟陸走。再取我池州。普勝有客通術數。太祖使辯
士陽與客交。致書客。誤達普勝。普勝果疑客。不自安。來
歸。告普勝陰事。遂令潛走。交諒所親。患普勝。普勝不覺也。
恃功傲見。交諒使者。交諒益忌之。以其兵數敗。疑內殺親。

走安慶軍。倖邀議事。斬普勝于雁入。徐達乃率張德勝等
疾攻安慶。拔潛山。相持不下。十二月。壽輝欲東徙。都龍興
夾壽。忌其來。陽出迎。江州伺甲。西門入壽輝。伏發。盡滅其
所部親信。居壽輝江州。而自稱漢王。置官屬。誅賞無所稟。
明年夏五月。交諒挾壽輝。聲援安慶。太祖策其必犯池州。
伏常遇春九華山。待之。俾斬二萬餘。交諒乃佯遣使告平
曰。戰非天完意。違將不謹。致弄兵。甫閱月。忽以重兵突太
平。乘派舟尾接城堞。西南陷。度其衆跨堞入守。舟花雲與
知府許瑗皆死之。交諒既取太平。促使人白事壽輝所。預
伏壯士。袖鐵繩。俎擊壽輝。壽輝中繩死。左右皆交諒所執。

其為膏輝死者。于是即江岸五通廟。自稱皇帝。圖號漢。建
元大義。值甚兩。群臣。嘉立。州。次。成。禮。仍。以。都。普。勝。為。太。師。
張。必。先。為。丞。相。張。定。遠。為。太。尉。餘。各。拜。官。有。差。遂。還。江。州。
加。數。日。輒。大。出。兵。順。流。壓。金。陵。又。預。遣。人。周。士。誠。所。為。好。
令。夫。擊。金。陵。梁。暮。懸。金。陵。大。震。戰。者。請。以。城。降。且。欲。奔。鍾。
山。避。之。獨。劉。基。不。可。太。祖。乃。決。計。應。敵。或。曰。先。接。太。平。帝。
敵。勢。太。祖。曰。太。平。帝。豈。固。我。頭。兵。堅。城。進。不。能。取。退。不。能。
接。失。所。據。矣。或。又。曰。不。如。親。率。步。騎。往。逆。之。太。祖。曰。彼。知。
我。出。以。倘。師。縱。我。而。大。兵。乘。流。半。日。於。金。陵。吾。百。里。趨。救。
兵。法。所。忌。乃。令。胡。大。海。自。蘄。間。出。信。州。以。制。其。後。而。令。指。

揮康茂才為約降夫諒。連其來。茂才故與交諒。善其老。聞
旧堂事。交諒奉書告金陵。度度。且令分兵三道。以弱其
勢。李善長曰。計勝。即以漢兵為憂。奈何。連曰。太祖曰。遇之
陳。張。交。成。吾。左。右。冠。矣。夫諒得茂才。高喜。遇聖。且。潤。江。東。
橋。曰。木。耳。因。城。間。者。吾。王。老。康。為。驗。間。者。許。諾。太。祖。夜。以
鐵。騎。橋。比。旦。橋。成。今。趙。德。勝。跨。新。河。築。虎。口。城。守。之。而。常
遇。春。馮。勝。華。高。等。率。帳。前。五。翼。兵。伏。石。灰。山。下。徐。達。等。嚴
陳。南。門。楊。璟。駐。兵。大。勝。港。張。德。勝。朱。虎。伺。舟。師。龍。江。脚。而
親。總。大。軍。于。盧。龍。山。偃。黃。幟。山。之。左。偃。赤。幟。山。之。右。令。曰。
遇。赤。幟。舉。黃。幟。則。伏。盡。癸。巳。丑。漢。舟。師。至。大。勝。港。沮

楊環港、疾舟不得並進。遽引退，衝江東橋，橋堅，知中第急呼老康，無慮者，奔還泊龍江，遣萬人登岸立柵，勢銳甚。時酷暑，太祖衣紫茸甲，張蓋督兵，士卒盡揮汗，日中，遽命去蓋，衆咸奮欲戰。令曰：天且雨，會食，使來兩擊之。士卒皆仰視天，無雲，不肯信，頃之，西北起雨，大作，赤幟舉，諸軍競前，前拔柵，漢兵爭之，戰方合，雨止，伐鼓，震黃幟，舉常遇春以伏兵起，南門兵亦掩至，龍江舟師，遂內外夾擊，漢兵大潰，趨舟，溺落膠淺，不能退，殺溺死無算，友諒衆別舸起岸，其將張志雄、梁鉉、俞國興等，獲巨艦百餘，俘七千餘人，徐達乘勝躡慈湖，焚其舟，時廖永忠、軍和石蓋，邀擊之，華雲

搗其中堅。王銘者先登，創額覆血，戰益力。旋回者三匝，周
頊別勝于競渡橋，虜其將十三人。而五翼軍渡至，漢軍有
皂旗，晁耽徒盡披靡，投水。友諒收餘兵，棄太平遁去。連追
至池州而還。降將張志雄進曰：金陵之勢在安慶，初漢兵
空壓而東，今戰敗，無有為安慶守者，因襲下其城。令趙伯
仲守之。時天完舊將歐普祥以袁州降，反擊漢，獲其將友
仁、太祖，令善歸友仁，而與漢約。和辛丑夏五月，漢輒使李
明道將兵寇廣信，多所推陷。胡大海先使人遺玉山，乃與
李文忠出靈溪合擊，敗之。虜明道及其宣尉王漢，漢願降。
其兄建昌守平章濟自效。是月，漢使張定邊渡，死安慶，走

趙伯仲。太祖誅伯仲以殉。劉基曰：夜觀天象，火星逐金星，請急營安慶，往必利。太祖親率師抵其城，漢兵堅壁不戰。初以陸兵疑之，敵稍動，遂破其水寨。城堅，不即下。劉基請名攻安慶，潛師疾走江州，毀其巢。太祖悟，擊楫嘆曰：安慶者，面子矣。長驅過小孤，漢將丁普郎、傅友德等咸迎降。師驅城五里，交諒始知之。倉皇引逆戰，大敗。夜半，率妻子西奔武昌，而江州下。朱勝進拔蘄黃，與國黃梅、廣濟等郡。又遣使招諭漢江西諸守將，餘于吳宏、龍泉、彭時中、吉安、孫本立、曾萬中、陳州、陳龍、咸納款。內附。而趙德勝分下瑞州、臨江諸郡。鄧愈襲浮梁，破之，遂取樂平、饒州之境。悉定。獨

鄧克明為漢守撫州，倂遣使納款。鄧愈知其偽，擊走之。初，大諫之，跳武昌也。徐達追至夏陽，是鎮江州。方奉命馳達康，未半道而交諒兵已將入江州。達又縱擊，大破之，偽其眷屬。因復下安慶。冬十二月，漢相胡廷瑞以龍興附其部將祝宇，康泰意不與，奪于廷瑞。未發，壬寅春正月，太祖幸龍興，諸降將畢會。三月，達西攻武昌，令宇妻從行。二人果半道叛，還夜劫洪都，發礮火破新城門。守將鄧愈倉卒出走，知府葉琛、都事萬思誠、克之，詔徐達還定洪都。乃使宋文正都督洪都。時江西諸郡尚多觀望，漢八陣指揮者猶竊屯南昌之西山。鄧克明復起新淦，熊天瑞寇吉安，陷永

初守將孫本立被執。地饒。臣繼陷吉安。明年正月。臨江
撫州。饒州等處。復叛。如。五。次。第。適。兵。底。定。之。當。是。時。交。諒
既。擅。制。全。楚。而。士。誠。亦。王。姑。蕪。太。祖。議。所。向。或。請。先。好。蕪
饒。沃。劉。基。曰。如。誠。自。守。虜。太。諒。上。將。如。鄭。石。以。陳。氏。城。探
聽。以。子。囊。耳。太。祖。如。以。友。諒。別。輕。吾。引。兵。東。漢。必。踵。至。遂
決。計。西。伐。會。士。誠。攻。安。豈。急。劉。福。通。以。宋。主。韓。林。兒。檄。請
援。太。祖。必。即。將。往。劉。基。加。諫。不。聽。時。友。諒。憤。其。欺。欲。報。洪
都。乃。作。大。艦。高。數。丈。外。飾。丹。漆。上。下。三。版。置。走。柵。下
設。板。房。為。蔽。置。弩。數。十。其。中。上。下。人。語。不。相。聞。楯。廂。皆。裹
以。鐵。為。必。勝。訖。載。其。家。屬。百。室。空。國。而。來。辦。六。十。萬。四。月

士與。直抵洪都城下。攻具百道。連晝夜。文正兵寡。拒守。刀
隨方應之。交諒親督衆攻撫州門。兵各冒竹盾。如箕狀。矢
石不能及。總管元帥而下。剝死甚衆。趙德勝率步卒千人
開門搏戰。斬漢平章劉進昭。鹵副樞趙祥。漢兵稍却。交諒
益增修攻具。欲破柵從木闌入。文正以長槩從柵內刺之。
敵互奪更進。于是夏煉鐵鉤出。手灼爛不能奪。德勝方巡
營步門中。驟取弩洞腰背。卒而漢已分遣別將。將必勝等
攻圍各郡。以故無近援。李明道遠。復以吉安殺歸漢。殺守
將曹萬中。隨臨江。文正遣千戶張子明潛赴金陵告急。
還為漢人所執。友諒曰。而誘降文正封侯。即召立死。子明

許諾至城下大呼諸公但堅守百萬劫期至勿憂交諒殺
子明城上震呼守益加時太祖悔安盡之行曰吾恨不入
劉基之言使交諒解事乘虛揚帆金陵大事去矣圍南昌
訃之下者起還徐常廬州之師七月癸酉親督舟師二十
萬赴洪都援琴末次湖口交諒乃解圍東出鄱陽湖逆戰
時洪都被困已八十五日矣丁亥遇康郎山徐達先諸將
敗其前鋒漢兵死者千餘太祖意不忘金陵立命達東留
守戊子市舟師為十二屯令俞通海乘風縱焚敵兵二十
餘艘軍威震漢將張瑄遣統提直前犯中軍太祖舟通膠
淺倉卒危牙將韓成進曰古人殺身以成仁臣不敢愛其

和願假上冠服投水以疑敵。漢兵競登舟觀。呼萬聲攻。稍
獲。會遇春等疾捷。水湧舟得脫。遇春飛矢中定邊。定邊走。
俞通海等飛刺及之。定邊背負百餘矢。退去。日暮。軍中藉
藉懼不敢。太祖夜集諸將。更授約束。己丑。漢兵悉鑊巨舟
為陣。旗幟樓櫓望之如山。我師怯于仰攻。太祖親執號麾
之左右。却急。斬隊長十餘人。縮不進。虎判張志雄所乘舟
撞折。敵以數舟攢鉤刺之。志雄窘。自到了普。即金果。陳弼。
徐公輔。與宋貴。陳兆先等。知後皆戰死。普即身被十餘創。
猶執兵若戰狀。直立舟中。不仆。郭興曰。石心攻不可。戊子
之戰。己小見其利矣。乃命常遇春等。寔荻葦七舟。和火藥。

其中東州為人備甲冑為覬敵狀敢死士操之。時東北風起走七舟巨舟下敵皆高不能俯。遂又聯鎖。舟不脫。漢舟數百艘須臾盡。烟焰漲天。湖水盡赤。交諒弟交仁交貴平章陳普略等盡燒死。交諒為氣奪。明日庚寅漢兵復出挑戰。我中軍舟楫白寇併力白檣。急令諸檣皆白。自夜至午。戰不解。劉基侍忽揮手割呼。唯星過。梓太祖袍急引他舟。太祖僥馭顧前舟已破碎。左右半溺水壞矣。辛卯復聯舟大戰。廖永忠以六舟深入。我師遙望無所見。意已陷。遂有頃六舟統敵巨艦。勢如游龍。堵將勇百倍。呼聲震天地。波濤立起。日為之晦。友諒敗。欲退保鞋山。不得。出命遁海。

乃請放舟入江。橋上流稍却，休而劉基亦密請移軍湖口。遂令夜船置一燈相隨，度淺行。比明，已盡泊左。與友諒亦出泊渚，磯相持者三日。先是友諒數戰不利，其右金吾進曰：「單勢相抗，出湖寔難。莫若焚舟登陸，直趨湖南，謀再舉。」左金吾曰：「不然。我師尚衆，何至自焚示弱？友諒猶豫，至是乃曰：右金吾之言是也。」左金吾聞之懼，遂以衆來降。已而右金吾亦降。漢力益衰，太祖貽書友諒，激之使戰。友諒怒，遣使者不答，而盡殺所獲我戰士。太祖怒，悉出敵，使視有傷者，藥療之，皆遣還。下令曰：「但獲彼軍，皆勿殺。又祭其子弟，如死我者，若我諸將，如死予敵，遂出湖口，督諸將橫。」

截之凡旬有五。日友諒不敢出。復貽以書。略曰。公即僥倖
生還。亦宜脩德。勿復欺人。急却帝名。待真主。友諒亦不答。
太祖日與博士夏煜等草檄賦詩。意氣彌壯。分兵追復蘄
黃。與國等。八月壬戌。交諒食盡。悉兵突湖口。我兵擊之。
與敵舟比。隨流下。自辰至酉。戰不解。方遠。涯口岸兵合擊。
時張鐵冠倚側。大知伏地。賀曰。如諒死矣。太祖曰。嗚呼。無是
言。俄有降卒言。友諒方視兵。鎗外翹首。四應。忽流矢貫睛。
及顧。死。遼虜其太子善兒。平章姚天祥。陳榮等。得漢本五
萬。張定遠夜以小舟載友諒屍。還武昌。棧立。子理為帝。改
元德壽。九月丁卯。班師。赤舟載俘。白舟乘劫。過湖。浮屍盡。

奏嘆曰嗟士為我死。酌而祭之。十月西征武昌。諭常遇春曰。陳理猶孤。朕必當自服。慎勿與戰。甲辰正月。即吳王位。二月。躬視師武昌。令遇春搗漢張必先。援兵于直落山。復令傅友德奪漢高冠山。俯瞰城中。漢計誑。夜遣驍將同食陳英。獨繫捷。馳入中軍。且報王。方披帳坐。胡床。牙將郭英宿衛。亟呼兒郭為吾殺賊。英奮臂一呼。英應聲倒。癸丑。理衛。率張定邊等出降。乃慰諭友諒父母。凡府庫悉令理自取。禁士卒毋入城。發粟賑饑。因封陳理歸德侯。亦侯其父善才。弟友仁等皆追封伯。友諒凡稱帝四年。年四十有四。時漢將之未服者。熊天瑞。據贛州。新淦。豪民鄧仲廉。

亦拒水豈。鄧志明與其兄克明立寨新淦自保。饒異臣批
言安。姜旺保江陵。左丞周文貴走湖南。尋命常遇春、鄧愈
等討平新淦諸寨。而徐達等下江陵。取桑陵、潭沅及夜衝
諸州郡。寶慶路皆平。獨賴州不下。王諭遇春曰：天瑞孤
城不可久當以保全。生民為心。乙丑正月始克賴州。降天
瑞。遣將滿嶺招諭韶州。南雄諸郡皆降。鄧愈還破昂臣于
安福。遇春克安陸。取襄陽。以鄧愈鎮襄陽。而平章湯和先
後克永新等七十餘寨。殺城未降。漢文貴令其黨復寇辰
溪。總制唐允升遣兵討之。文貴退保麻陽。復進廣西。漢邀
滅之。置善才于滁州。徙之高麗。詔其王善待之。

論曰陳友諒以漁兒起不樂獄吏襲有全漢傲然自大
或以其嬌激猾悍比方項羽夫漢之殺倪文俊弒壽輝
與西楚之殺卿子冠軍弒義帝事類類而一則驟霸五
年一則抗制四載時又畧相當嗟乎友諒人傑也然而
西楚之失、東、漢之失、東、下、曰、勢、可、任、而、不、知、所
用之也友諒起家江漢利棹櫓乘風破浪勇幹百出陸
走未其所長故不能翹馬首一步至于東驚南昌則所
為自求處囊中一怯夫能制之矣然則為漢策奈何無
知急取安慶為扼要而東連姑蘇持重勢以臨之是故
割疾者漢之所以為能而六其所以自敗也漢將如傳

友德丁普即熊廷瑞王溥等不下數十人皆叛漢
陵效死○六○如○點○布○等○之○于○項○氏○而○定○遠○故○人○無○事
漢○即○太○祖○之○間○趙○普○滕○無○過○疑○亞○父○故○智○然○亞○父○猶○得
掃○骸○骨○于○彭○城○而○普○滕○坐○疑○輒○死○則○所○以○冷○豪傑○之○心
者○豈○少○哉○究○陳○理○一○室○歸○款○而○尚○有○閉○柯○陳○山○不○知○明
臘○桃○花○滿○峽○避○明○胡○為○矣

吳張士誠

張士誠、秦州白駒場鹽增也。小字九四，與弟士德等，並以私販緣為姦利。士誠有膂力，輕財好客，寬濶寡言笑，而性激鷙，遲發不肯化，市鹽諸富積始多，忽易之，往。色侮，或負其直，而弓兵丘義使氣，更窘辱士誠，士誠不能堪，憤起，結壯士李伯昇等十八人，殺義，并素所色侮者，更縱火焚其居，延數百家，自度不能免，時汝穎兵起，已二年，官府不能制，士誠亦陰號召場游手少年，謀舉事，為至正癸巳正月也。先是，賊訊李華甫受撫，判秦州，士誠密與深結，至是，殘其故黨甚，士誠憤殺華甫，併部其故黨，行丁溪，為大姓剝

子仁所厄。弟士義冒矢死。士誠激攻子仁。破走之。附者始
衆。五月。陷秦州。元命楊州知府李齊招諭士誠。請降。願受
民職自效。時參政趙璉移鎮秦州。促士誠治剗船。應淮泗。
士誠心疑有變。起伺間。害執璉。以身撞士誠。罵不絕。被
害。其僕楊兒護璉亦死。進陷興化。元左丞僕哲篤鎮高郵。
士誠黨數人偶乘間呼噪入高郵。掠僕哲篤。驚及其孀。倉
皇出走。士誠竟入據高郵。行省苦不能治。復赦其罪。諭使
至。不得見。還。謬稱士誠已迎拜。獨乞一名。於是遣照磨
盛昭以萬戶告身撫士誠。士誠拒不受。拘船舟中。勒反。戰
元兵。昭不辱。殺之行省。不得已。復遣使往諭。士誠曰。須李

府君來至則遣齊伏跪齊曰吾膝如鐵士誠怒推其膝腐
割之元克憚用兵令侍制烏馬兒往諭錄事孫搦輔行搦
反覆曉譬不悟拘搦軍中後送徙吳謀復高郵語洩被害
樞密院都事石普者故文臣編脩以萬人夜叩杖直趨寶
應士誠驚潰普乘勝斬首數百抵高郵士誠益蹙而為蒙
古軍千騎遮普前惟怯反走以是普兵亦被蹂多擠水普
死之元始命淮南行省平章福壽往討之不赴甲午正月
士誠自稱誠王國號周建元天祐攻揚州不克陷盱眙泗
州時右丞相悅以饒出督諸軍事聲討士誠士誠大敗
以十餘人突圍走元復高郵已脫脫竟以饒削爵去安置

淮安副使哈喇憤曰、丞相行我傷度不免、即寧死丞相前、因拔劍自刎、死士誠乘隙還擊之、漣、攝、高、郵、是、戴、太、祖、受、江、駐、金、陵、下、鎮、江、丙、申、進、東、大、飢、江、陰、人、朱、定、與、富、民、趙、氏、相、仇、殺、去、為、盜、渡、江、謂、士、誠、求、救、因、言、平、江、饒、富、可、以、建、國、願、以、其、黨、內、魔、士、誠、自、念、材、力、未、足、抗、淮、北、又、高、郵、多、瞻、頽、不、足、守、謀、兼、弱、自、因、弟、士、德、智、略、可、佐、于、是、遣、督、兵、由、通、州、二、月、抵、平、江、元、鎮、將、脫、寅、禦、之、不、克、其、館、容、楊、椿、鐵、交、于、胸、罵、不、絕、口、而、死、妻、王、哭、軍、中、求、屍、為、所、執、不、屈、周、兵、義、不、敢、犯、門、人、陳、善、亦、罵、賊、死、士、誠、奉、其、母、曾、來、自、高、郵、服、御、借、天、子、以、李、行、素、為、丞、相、弟、士、德、為、平、章、立

樞密弘文館所親信徐志徐義堅與親軍李伯昇並知軍事
韓謙錢輔及王敏夫蔡彥文章德新等為參軍規摹稍上與
高郵殊分兵陷湖州松江常州諸路立鎮海萬戶于太倉士
誠名為好士收元臣郭良弼董綬為賓友亦東帛迎故員外
郎楊秉于其家秉遣命其子南卓訖頌曰西慨然曰晚節如
是足矣夜自縊死張百戶者與其伍謀起兵不果見殺周人
謂其妻曰從我乎妻憤解刃死尋陷杭州元丞相達識道去
州民黃仲越妻朱氏弟婦蔡氏妻馮氏乳母湯氏女臨安奴
一家抱死元令參政楊完者南擊士誠敗之達識還守杭州已
而犯我宜興援將耿君用戰死太祖貽書比士誠隗黨士誠不悅羈

我使楊憲不遣舟師。復犯鎮江。徐達與戰于龍潭。破之。因急攻常州。周遣士德盛、兵朱授、達設三覆以待。執士德歸。太祖為色喜。周乃奉書請和。太祖責其開彙二諾。士誠不報。于是蓋兵三萬圍常州。周誘我將附庸僉院叛去。反攻。達常遣春等脫達圍于中塘。擊敗之。丁酉，耿炳文劉成等下。周長興以炳文為都元帥。成副之。時常州食盡。守將呂珍宵遁。以馮和為元帥。守之。周連寇長興。敗去。別將張鑑等克周寨。與俞通海以舟師略馬鞍山。中右目不動。而常遇春等攻江陰。總管王忽雷乘風雨奮擊。奪秦望山。江陰下。權吳良、心院判守之。郭禎協守金陵界。周唯長興與江陰長興。

據太湖口陸走廣德諸郡而江陰北大江扼姑蘇通州濟
漕于是士誠水陸侵軼之路絕未幾克馬駝涉江陰益固
取常熟士誠累敗氣慙而士德既被拘潛書士誠俾降元
為助士誠乃使人詣行省達識請降詞多不遜陰賂楊完
者為代請力達識不得已承制授士誠太尉弟士德淮南
平章士信同知樞密院事士誠雖奉元正朔錢穀甲兵專
制如故戊戌周兵寇常州連寇常熟湯和廖永安逆拒大
敗之楊完者故土官以功歷官左丞驕恣而苗軍貪殘達
識不能制乃陰與士誠合兵圍完者完者窮自殺苗衆潰
其部將蔣英劉震等以餘衆三萬就桐廬乞降士誠乃益

無忌。遂勸達識據元杭州。以兵迫奪嘉興紹興。并據之。乘
勢復寇常州。湯和等擊敗之。先是徐達率邵榮等攻宜興。
久不下。太祖遙諭宜興城小而堅。西通太湖。宜絕其饋道。
竟以是拔之。而廖永安分舟師徇太湖。與呂珍戰。不利。為
所獲。士誠欲降之。不。屈。拘囚之。太祖以所獲周士三千人。
易永安。士誠不許。士誠請以永安易士德。太祖亦不許。命
楊國興守宜興。國興屢破周師。勞來安集民多。來歸。已亥。
邵榮破周兵于餘杭。胡大海等取周諸壘。改為諸全州。呂
珍率衆來攻。堰水灌城。大海奪堰。反灌之。珍窮蹙。大海縱
之歸。以示威信。鄧愈略臨安。大破周兵於關林寨。周侵嚴

州李文忠由碧溪鳩迎戰大破之。旋復寇五陰、蝦蟇、蔽瓦、吳、起、以計合擊之。殺溺甚衆。已而連寇建德、宜興、常州、婺源、嚴州等處。皆敗去。于是太祖自將取紹興。以馮國用守之。國用卒。李軍周復遣兵陷紹興。庚子。士誠遣其將李濟陷我濠州。天完友諒弒徐壽輝。自稱帝。使上約。士誠同寇建康。士誠觀望不敢進。復侵諸全。守將袁寶戰死。總管楊泉、張琪守長興。逆戰。呂珍被殺。耿炳文以勁兵合戰。大破之。而李文忠救諸全。破周兵于三溪。焚其營。元徵糧于周。別詔方谷珍具舟海運。咸不奉詔。達識為往來遊說。得運糧一十一萬石于燕京。辛丑。胡大海攻紹興。不克。周守將呂珍有材畧。嘗以牛車囊兵。齊

江襲我。每戰令軍作敵高噪。遂著保越錄以自誦。以之李伯昇將十萬寇長興。勢銳甚。耿炳文僅以七千人固守。陳德等援兵三路皆被殺。潰去。時太祖方下九江。急遣常遇春還師東援。走伯昇。俘斬五十餘人。壬寅。故降苗一日叛。金華。處州。殺胡大海。及耿再成。士誠。急乘間遣其弟士信等。重兵圍諸全。李文忠先以偽榜。援其攻。檄信州。胡德濟。往援。夾擊。大敗之。敵爭渡。弱死無算。時宋劉福通以韓林兒。保安豐。癸卯。周呂珍。率師二十萬攻之。宋求援于金陵。援未至。城陷。福通見殺。太祖親帥師三戰。拔其城。並走左君弼。院判謝再興。守諸全。嘗私質杭州。太祖使李魯真節。

制其軍。再興內不安。恚曰。吾嫁女徐達。乃不令我知。何異拾配執夢。庶以諸全叛降。周攻東陽。李文忠令嚴愴五指山。而輕兵疾馳。大敗之于義烏。先鋒胡深曰。諸全浙東藩蔽。失此。衛虞無以爲守。請更築城。五指岩下。不旬日。城成。乃以德濟爲浙東行省。恭政守之。是時太祖與漢友諒會戰都陽。急遣徐達備士。誠于達。康士誠方幸無事。齊達。誠爲請王惠。不得。益憤。遂自稱王。改國號曰吳。治宮室。置官屬。尊母曹氏爲太妃。甲辰正月。太祖即吳王位。士誠怨達。誠不爲用。使弟士信面數其短。勒自陳老病。函之于嘉興。士信竟自爲丞相。侵謁御史大夫普花帖木兒于紹興。求

是授王壽善花不從徑逼其印普花封其印庫中曰印印
頭不奪印從容賦詩訣妻子仰藥死達識齒中愧之曰大
夫且死吾何生為亦仰藥死士誠遂專有江浙于是處士
信連寇長興不利己己復殺耿炳文每破之于城下吳兵
自是不敢窺長興叛將謝再興以李伯昇帥師二十萬
圍堵全之新城預置州縣官屬為必拔計胡德濟挫其先
鋒閉門嚴脩李文忠遣張彬走浦江為聲援而大兵抵龍
潭陳既交身陷其中堅敵為披靡德濟亦自城中出合擊
之走伯昇流血膏野溪水盡赤至是始大服胡深築城之
議也誠用兵恃其弟士德及部將史椿為謀蓋自士德為

我肉不食死。椿以境出守淮安。又襲殺之。是後兵多窘敗。更委政于士信。士信驕。軍中常以婦人樂器自隨。日樗蒲蹴鞠。酣飲為樂。及為丞相。治第東城。所任王敬夫等三參軍。皆諂佞。檢邪。專事蒙蔽。太祖曰。彼沉湎忘機。不亡何待。士誠所轄。南至紹興。典方國珍界。北有高郵。通泰。淮安。徐宿。濠泗。又北至于濟寧。太祖計先取淮東。勇士誠羽翼。然後專事浙西。命徐達等克海安。趨泰州。屢敗其援兵。而吳盛舟師薄海安。駐范蔡港。以逼我。太祖知其詐。遣諭達曰。敵非真有攻江陰直趨上流之計。不過欲分我兵勢。使倫水寨而疾走陸寨。誘吾之虛。亦誘我兵深入。若去泰州遠。

首尾遲濶不及救。宜令遇春駐師海安。廖永忠還禦水寨。大軍慎勿輕動。必克泰州。如期泰州下。分兵徇興化。進圍高郵。復命同知馮勝以所部節制高郵軍。而還軍泰州。再諭以持重。是時士誠敗。宜興急還。援擊敗之。復圍高郵。吳又出數百艘馬駛沙。泝流窺鎮江。太祖命吳良嚴兵以待。親督軍援之。迨及浮子門。縱火大破之。遂以指揮孫興祖守海安。而進過春為高郵聲援。先是。達援宜興時。馮勝代圍高郵。誤聽吳將俞忠詐殺我受降千人。及達還。并兵勝。憤甚。鼓軍士一戰下高郵。乃命遇春守泰州。而達進取淮安。俘獲甚衆。守將梅思祖以城降。并獻所部四州。

淮地悉平。時濠已為吳守，攻克之。而徐宿二州皆下。遂取安豐。江北之戰，迄于成功，皆出太祖遠畫。其料事應機，不與銖策，乃議于吳。七月，拜徐達大將軍，常遇春副之，率師二十萬以行。榜士誠八罪，其略曰：惟茲姑蘇張士誠始私販而行，劫繼負固于海隅，罪一。詐降于元，坑其叅政趙璉，日其待制孫撫，罪二。既襲浙西，兵不滿萬，地不足千，借號改元，罪三。親弟被執，坐困楊苗，首尾蓄縮，旋復詐降，罪四。陽奉元朔，陰擅假王，建議見幽，左丞被害，罪五。擅據江浙錢糧十年不貢，罪六。挾印求封，丞相南臺一再烈死，罪七。恃其地險，食足，誘我叛將，掠我邊民，罪八。因屏左右，諭達

曰熊天瑞意快快此往必救吾陽如副將軍計直搗姑蘓使彼走告士誠而吾師竟趨吳興出不意于是達等出太湖連擊吳將月義石清等破擒之而天瑞果叛去疾以長槍軍出奇搗吳興城下因吳叅政黃寶及元帥以下二百餘人吳乃遣李伯昇共城守閉門不戰別遣呂珍及五太子等益兵六萬來援五太子士誠養子梁虬也身短小吳悍平地躍起丈餘善放水珍等出我師之後也于舊館築五壘自固常遇春湯和等更以奇兵出大金港復統敵背絕其援路尋擊走潘元祐于烏鎮士誠親率援師遇戰于皂林之野復大敗之會大風雨過春督剗船數百突東所

自吳將徐志堅。是時潘元祐以赤龍船兵屯平望。而別舟
潛烏鎮。欲援舊館。遇春由別港追襲之。起火平望。此資伏
一時。盡。遇春已下烏鎮諸寨。乘勝追至界山。盡破王晟陸
寨。吳將戴茂及晟皆降。接攻水寨。頓時故引數舟繞敵。上
易之。俯視而笑。突數人躍其舟。大呼刺擊。敵皆潰走。遇春
與五太子戰不利。薛顯飛舟互擊。盡敗其衆。呂珍等不能
當。乃以舊館降。得兵六萬。城中震恐。李伯昇曰。太尉待我
厚。我何忍背之。抽刀欲自殺。左右抱持。得不死。與守將張
天麒等皆出降。先是李文忠別將降吳桐廬。遂掠富陽餘
杭。進兵杭州。平章潘原明遣使詣軍門納款。執我叛將劉

震○蔣○英○等○以○降○而○左○丞○華○雲○龍○攻○嘉○興○克○之○紹○興○亦○下○建
乃○引○兵○向○姑○蘇○分○門○而○軍○架○木○塔○與○浮○圖○等○築○臺○三○層○下
瞰○城○中○設○襄○陽○礮○以○射○之○其○風○煽○人○無○不○立○死○士○誠○窘○欲
懷○寶○玉○蹈○海○去○不○可○得○開○晏○門○遮○我○軍○指○揮○茅○成○中○槩○死
團○益○堅○時○太○倉○崑○山○及○崇○明○嘉○定○松○江○等○路○皆○聞○風○下○平
江○益○蹙○吳○元○年○吳○民○錢○霍○臯○反○上○海○率○鄉○兵○持○農○器○稱○義
師○提○起○三○萬○人○追○殺○知○府○苟○玉○珍○逼○華○亭○知○縣○馮○崇○獄○通
判○趙○傲○娶○妻○子○十○八○人○赴○水○死○達○遣○指○揮○葛○俊○討○平○之○霍
臯○伏○誅○初○上○海○知○縣○祝○奕○被○執○不○肯○屈○曰○不○聞○單○騎○入○境
警○營○屈○渠○跡○祝○奉○使○乎○寇○不○敢○過○乃○合○巨○姓○起○兵○復○上○海○

太祖圍士誠久。諭之以書。士誠憤不答。乃以精卒奔常遇春。閭門營。遇春截北濠。與搏。士誠自出山塘為援。勢銳甚。塘路狹。苦進退。遇春撫王弼背曰。前。應聲徂擊。吳兵敗。溺死沙盆潭者甚衆。士誠馬驚墮水。鬚不救。肩輿入城。益憤。降將李伯昇使吳客反覆說士誠。士誠仰首沉慮良久曰。君且休。吾熟思之。終疑莫能決。于是復突胥門索戰。鋒銳甚。遇春禦之卻。忽士信城樓大呼。軍士疲矣。鳴號歛入。遇春乘勢奮擊。大敗之。攻益急。士信會食城上。左方方進。梳挑未及嘗。猝飛破碎首死。士誠益蹙。蓋吳君臣嘗以寬得民。故圍城日。民不內變。潘元紹方戰歸。召諸妾謂曰。吾

太尉愛。借受國重寄。脫有不宿。若等宜何為。一最少段氏
踞請死。輒入室。自縊。又六人亦相繼死。凌得陽張羽為七
矩。權屠志表其烈。叛將焦天瑞。猶教士誠作飛檄。我師多
所中傷。九月。達破荊門外。城遇春亦下閭門。斬寨。吳將唐
傑。周仁。徐義。潘元。紹等皆降。城破。士誠猶使副樞劉散。收
餘兵二三萬。親率之。戰萬壽寺東。街樓敗。散降。初。士誠見
勢窮。謂妻劉氏。我敗死矣。若自為計。劉曰。我身死。豈負君
至是。路乳媪負其二子。逃積薪齋雲樓下。驅其群妻侍女
登樓。令養子及保縱火焚之。亦遂自經死。連遺李伯昇。姓
諭意。士誠方拒戶。自引。伯昇急決戶。令降。將趙世雄抱解。

之氣絕復甦。潘元紹脫譬者數四。終瞑目不答。以嘗看早
出封門。至舟中不飲食。及龍江堅卧不肯起。早至中書省
相國李善長與語亦不答。及伏謁不肯仰視。曰。天日照爾
不照我。已而言不恭。賜弓絃自盡。年四十有七。士誠兄弟
驕佚。聞于斷制。權為文吏所竊。築景賢之樓。開弘文之館。
名士之至。輒享贈遺。而舊將多見疎失。上下手疑。或奉遣
當行。輒病不應。邀求滿意乃一出。軍寡紀律。禁以遊談宴
博。至喪師失地而歸。往不聞。上下慢弛。終以是敗。凡獲
官屬諸將較。以及流寓共二十五萬。并元宗室神保大王
黑漢等。皆送金陵。叛將熊天瑞伏誅。莫天佑者。猛有力。元

末結鄉民自保。及士誠陷常州，不肯附。攻之不勝。後士誠受秩為元太尉，乃就降。以元僉樞察院為士誠守無錫。至是亦以城降。吳地悉平。師還論功，戒張氏逆樂，不為設宴。諭諸降將當如吾濠泗故交，勤苦相保，毋為故習。求享爵位。諸臣頌首受命。

論曰：勿以白駒小四之專自守也。守之不堅耳。方太祖渡江時，士誠已奄有常州及江陰長興諸要害，嗣取紹興。得諸暨為門戶，所為先着入手。顧乃輕以委人。于是勞逸動靜，不得自裁。譬之頂頂已拱手授人，尚何恃哉。或曰：始既不夾擊龍江，既又不乘霧鄱陽。張誠失策，夫

金陵失守。燕漢蔽平。江必隨之。虞統厚齒之說也。觀望不起。士誠自固之道。亦正在此。獨太祖之規取張氏。似過于持重大異。鄱陽時。吾以此定中原之至計。聲與實資之矣。告誠始之。仁善不殺。持戟而待之。服則已之。使江淮以北。跋足恐沒。此聲之說也。鄱陽一戰。破傷不少。今以吳之材官物力。善全之。皆吾用否。如兩手之自攀。互激不可任。此實之說也。是役始于丙午之十一月。逮明年之九月。而浚下之。然則太祖方有事姑蘓。其揣摩已越燕冀而北矣。

夏明玉真

明玉珍一名晏珍。避諱。更玉真。隨州人。世農家。身長八尺。目重瞳。務信義。為鄉黨所服。元至正十一年辛卯。汝穎兵起。玉真團鄉兵。青山為屯。長天完。徐壽輝。借號都漢陽。招玉真授元帥。隸將軍。他文俊部。鎮沔陽。與元左丞哈林禿戰湖中。飛矢中右目。傷。改號明眼子。值歲饑。乙未春。以兵質糧夔州。還時。元行省右丞相完者都鎮重慶。行募兵。義兵元帥楊漢帥所部五千人歸之。屯城外。單騎入謁完者。都心忌漢。謬款曲。留飲。且殺之。漢覺。脫身走。部兵下峽。遇玉真。告哈林與完者互不下。可圖。玉真未決。萬戶戴勝更

曰事倖耳。分兵半以糧。還汴。留其半攻重慶。事濟。進窺鄂。不濟。歸。無害也。果乘不備。掩其城。完者都夜逃。虜哈林送漢陽。父老迎入城。禁侵掠。市肆晏然。降者相繼。天完進玉真龍。蜀右丞相。戊戌。完者都自果州來攻。軍嘉定。玉真義弟萬勝。智勇絕。擣嘉定。破之。完者都及丞相政趙平。即万章等被獲。皆死之。世称三忠。道出瀘州。部將劉澤民。荐元進士劉楨才。可佐謀議。玉真躬訪。與歸。喜曰。吾親見諸葛。及陳友諒殺文俊。玉真已據成都。四川諸郡縣皆附。庚子。友諒執壽輝。玉真謀以兵討之。不果。乃東守夔關。絕不與通。立廟祀壽輝。遣兵取元龍州。收鞏昌。分置守戍。自称龍。

蜀王。癸卯正月。傅帝于成都國。既。改元。天統。立妻彭氏。為皇后。子昇為皇太子。敕尚書設六卿。又置翰林院。承旨。學士。國子監等官。去釋老二教。止奉彌勒。賦稅十取其一。開廷試。賜董重璧等及第。出身有差。置雅樂。供郊祀之器。諸所裁定。皆出劉楨手。命司馬萬勝。司徒鄒興。及芝蔴李。三道攻雲南。萬勝獨深入。走元梁王李羅。金山。據其城。復敗之于開雅。鄒興克巴州。乙巳。更六卿為中書省樞密院。以戴壽萬勝為左右丞相。遣江儼金陵通好。獻良馬。太祖貽以書。戒征南之多殺。萬勝攻興元。輸年下之。丙午春。王真卒。年三十有六。王真頗節儉。好文學。蜀人安之。子昇。

即位纔十歲。改元開熙。尊母彭氏為皇太后。與丞相共理國事。都察院張文炳劾慈萬勝潛使王真義子明燭燬太后旨。殺之。以劉楨代為丞相。吳友仁痛萬勝功臣無罪死。輒稱其罪命戴壽討之。友仁曰。旦誅昭吾夕至。壽乃奏誅昭。友仁入朝謝罪。四月。遣其學士虞其來聘。太祖命侍御史蔡哲報之。挾一史行。圖其山川險易。歸。洪武二年乙酉。太祖既克元都。聞陝旋定。憂聞之懼。遣使來貢。太祖答書。引公孫述。李特。孟知祥。勉以善守。十月。遣湖廣平章楊瑄使蜀。諭昇入朝。昇率子祥議不決。庚戌四月。大將軍達征元定。西王保保。還命傅友德為前鋒。李思齊。左君弼。趙瑋等自

秦州南出一百八渡入渭州。別遣金興旺、張隆由濟州連
實棧入合。共攻曼興元。克之。七月，曼遣使獻木，而令吳友
仁將兵二萬寇興元。守將興旺等斃三千人，擊敗之。明日
復戰，興旺面中一矢，不週，復敗之。斬首數百級。友仁益決
濠填塹，攻圍急。城中發礮石，中敵多死傷。大將軍得報，還
屯益門鎮。遣傳將軍夜襲木槽關，列炬斗山。友仁見之，大
驚，乘夜遁去。己而曼瞿塘將莫平章犯歸州，報興元之役。
守將陳闢出禦，大破之。四年辛亥正月，太祖親郊廟，告伐
蜀。以中山侯湯和為征西將軍，江夏侯周德興、德慶侯廖
永忠、左右副之。率京衛、荆湘舟師，由瞿塘趨重慶，鎮川侯

傅友德為征西前將軍，濟寧侯顧時副之。率河南、陝西等處步騎由秦隴趨成都。楊璟與都督僉事王簡率水陸師以從。諭和等曰：「天下大定，唯蜀未平，師行之際，在肅士伍嚴紀律，以懷降附。昔王全斌可以為成，又諭傅友德蜀人聞吾西伐，必固瞿塘與金牛，以拒我師。我出不意，直搗階文門戶，既陳心腹，自潰兵貴神速，卿等勉之。」命宋國公馮勝城陝西，衛國公鄧愈練軍馮于襄陽，給餉征蜀將。時明昇徙都重慶矣，遠左丞相戴壽、平章鄒典副拒飛天策。平章莫仁壽等果悉銳守瞿塘，扼三峽。北倚羊角山，南倚南城，引鐵索為飛橋三，平木板其上，置炮石水竿橋兩

岸備禦甚固，亦果遣兵北守金牛。二月，湯將軍取夏龍伏，
盪奪單星溫湯關。三月，楊平章次夔州大溪口，分兵赤甲
山及白鹽山，兩道人而身與王簡等進攻豐塘，戰不利。征
西將軍曰：今失勢，仰攻寔難，不若俟秋後水落稍便，征虜
前將軍至陝，揚言出金牛，謀青州。果陽空虛，階文守備單，
遂旋趨陳倉，遂精銳五千間綠山谷，走晝夜，直抵階州。而
大軍繼其後，一戰敗之，虜其將雙刀王等十八人。平章丁
世真遁去階州，下急進，距文州三十里。世真斷白龍江以
拒我師，友德脩橋以渡。世真復屯險土里關，成都督同知
汪興祖中飛石，死。友德怒，奮擊破之。世真復數騎遁去，振

如州命朱亮祖益助支德進克隆州狗下江油彰明二縣
都督藍玉夜襲綿州乘守將向大亨內擾綿州下兵至漢
江不得渡而軍中造船百餘艘船成以水牌數千書克階
文日月投江報瞿塘將士長戴壽等聞階文破急抽瞿塘
精兵還援漢州留老少守關兵未至而支德已逼漢州令
曰援兵遠來勞困大亨新寇洵洵一戰可克也果敗戴壽
兵援漢州于是壽大亨走成都臨江侯陳德追敗之獲其
卒三千馬三百復蹙支仁于古城斬虜二十餘人支仁入
保寧固守支德兵乃抵成都夏金州守將俞思忠等率其
官屬軍民三千三百人來降捷至京師先是任丙將軍和

克歸州。烽火山寨分遣南雄侯趙庸、宣寧侯曹良臣及周德興、悉平諸洞寨。庸至中途，返太祖以和等逗遛，賜詔激之曰：「傅將軍冒險深入，克諸州，次于平州，蜀已失險，今侯水落，豈不誤機事。前語不聞乎？何怯之甚也！」和猶未及，及得木牌，覆江，乃與水忠建白鹽，伐木開道，趨夔州。分軍為前後陳，夏守將鄒興出拒，前軍既接，後軍分兩翼旁擊之。興敗，明日復併兵攻之，殺溺甚衆。進瞿塘，暗遣壯士數百，果小船踰山嶺，出其上流，人持乾糲，帶水筒，以香湯和青莎象州木色魚貫出，巖石間夏兵不覺也。度其已至，乃盡銳出墨葉渡，夜分兩道走水陸營，船頭皆裹鐵，置火器而

前。黎。明。夏。兵。盡。銳。逆。攻。則。已。破。其。陸。寨。矣。比。上。流。出。所。昇。
舟。揚。旗。鼓。譟。下。夏。兵。出。不。意。大。駭。下。流。舟。師。並。進。飛。橋。鐵。
鐵。索。須。臾。鎔。斷。夾。擊。大。破。之。自。其。將。蔣。達。等。八。十。餘。人。斬。
首。千。餘。級。鄆。興。中。火。箭。死。飛。天。張。適。去。求。忠。入。夔。州。與。湯。
和。為。步。騎。舟。師。並。會。重。慶。求。忠。進。搗。銅。鑼。峽。夏。主。昇。大。懼。
右。丞。劉。仁。勸。昇。且。奔。成。都。昇。毋。彭。氏。泣。曰。勢。且。旦。夕。徃。成。
都。何。為。遂。決。計。納。款。求。忠。須。湯。和。至。昇。乃。面。縛。郾。壁。與。其。
毋。及。群。臣。詣。軍。門。降。承。制。撫。慰。下。令。將。士。不。得。侵。掠。先。是。
文。州。復。為。夏。丁。世。真。所。陷。指。揮。朱。顯。忠。曰。豈。有。弃。城。朱。愈。
事。我。累。創。血。戰。力。竭。為。亂。兵。所。殺。征。酋。前。將。軍。以。兵。援。之。

復走世真。七月，圍城都。毒大亨等以象載甲士列陣以拒。支德令弓矢火器衝之。象反走，蹂躪夏兵。夏兵多死。會重慶捷至，毒等知昇已降，乃藉倉庫遣子納款。次日，詣支德軍門降。得士馬三萬，分兵狗州縣之未附者。夏崇慶知州尹善清獨拒戰，擊斬之。乙丑，明昇等至京師，命禮官定受降禮。禮部攷孟昶入宋故事，擬昇午門外進表待罪，宣制釋罪，賜冠服，引入丹墀。聽宣諭。太祖曰：昶專制國政，所為多僭。昇年幼，事由臣下，宜免其叩頭伏地上表請罪之禮。授昇為歸義侯，賜冠帶衣服，及居第于京師。已而夏丁世真猶率餘衆寇秦州，為其帳下小校野殺中書省奏請行賞。

太祖曰殺本會不義何貴而夏吳友仁尚據保寧以抗湯
傳合兵共克之執友仁蜀地悉平十月班師諸將各上所
獲凡銀印五十八銅印六百四十總制府七元帥府八宣
慰宣撫司二十五州三十七縣六十七官吏將士五萬九
百八十馬驢一萬三千八百餘匹以吳友仁始寇漢中起
兵端誅之餘發戍徐州低昂諸將傳第一廖次之顧時以
下逆賊贈汪與祖東勝侯

論曰元末鍾大明韓小明大小皆明也而吳玠以明服
子微蜀中有眼無眼皆明也提以啓蕤奎崇之運卒也
李闖六失一眼與王真同暗而因而失明曷与李得失

異○何○哉○是○真○之○封○置○塘○以○義○終○壽○輝○事○頗○正○願○戒○梳○下
賢○留○心○禮○樂○郁○然○成○文○詩○偏○安○之○主○不○及○也○太○祖○子○畫
階○文○之○策○固○自○易○博○而○難○湯○走○間○與○試○險○未○可○以○一○律
論○矣○李○廣○已○急○過○函○而○改○別○道○命○也○夫○